

Deutscher Morgen

Herausgeber und Schriftleiter: Otto E. Schinke

Aurora Allemã

Erscheint wöchentl. 3. Jahrgang

Nr. 48

São Paulo, 30. November 1934

3. Jahrgang

Schriftleitung und Verwaltung: Rua Conselheiro Tobias 363, Caixa postal 2256
Sprechstunden: Mittwoch von 6 bis 7 Uhr

Druck: Wenig & Cia.

Telefon: 4-4660

Erscheint jeden Freitag

Bezugsgebühr vierteljährlich Rs. 2\$500, für Deutschland und die Westpostvereinsländer 1 Mark

Sozialismus der Arbeit

Achtung und Ehre jedem Schaffenden!

Als wir noch in den Jahren des Kampfes standen, war es eine besonders beliebte Behauptung aller unserer Gegner von links bis rechts, der Nationalsozialismus verstehe nichts von der Wirtschaft, er habe nicht einmal ein wirtschaftliches Programm, sollte er je ans Ruder kommen, dann bedeute das die politische und wirtschaftliche Katastrophe für das deutsche Volk. Und als dann einer der größten Versager in der Politik überhaupt, Dr. Heinrich Brüning, Reichskanzler der Novemberrepublik wurde, da gewöhnte es sich besonders die Systempresse an, bei jeder Gelegenheit zu fragen, wie wir Nationalsozialisten denn die Wirtschaft des deutschen Volkes bessern wollten. Bei der reaktionären Presse fand diese Methode ein freudiges Echo, und auch die Marxisten spielten bei diesem kindlichen Fragenspiel munter mit.

Diese Ideologen der Novemberrepublik konnten es nicht begreifen, daß die Wirtschaft jedes Volkes in engster Verbindung mit der politischen Lage des Volkes steht. Ist ein Volk politisch mächtig, dann kann es seine Wirtschaft schützen und fördern. Politische Macht zieht wirtschaftliche Entzerrung nach sich. Wirtschaftliche Macht ohne politischen Schutz hat es auf die Dauer in der Weltgeschichte nie gegeben. Das beste Beispiel hierfür bietet der alte semitische Handelsstaat Karthago, der sich nach dem Verlust des zweiten punischen Krieges zwar wirtschaftlich wieder erholte, aber mit dieser wirtschaftlichen Scheinblüte auch seine politische Existenz verlor, als die Weltmacht Rom es nicht mehr duldete, daß die Pfefferfäcke von Karthago dem römischen Handel und der römischen Industrie Konkurrenz machten. Auch die beste Wirtschaftsbilanz konnte Karthago vor der Vernichtung nicht schützen. Es ist bedauerlich, daß es 15 Jahre lang in Deutschland gewisse Wirtschaftsführer gab, die diese so überaus einfache Lehre der Weltgeschichte nicht begreifen konnten. Diese Tatsache sprach nicht gerade für die Intelligenz der betreffenden Wirtschaftskapitäne.

Damals kam auch das törichte Schlagwort auf: Wirtschaft ist Schicksal! Der jüngste SA-Mann, der unter Adolf Hitlers Führung den politischen Kampf führte, wußte, daß selten ein dünneres Wort geprägt worden ist. Nicht Wirtschaft, sondern Politik ist Schicksal! Von dieser Grundlage ging Adolf Hitler aus, als er den Kampf um und für Deutschland begann. Zweifellos hatten unsere Gegner von den Kommunisten bis zu den Deutschnationalen weit bessere Wirtschaftsprogramme als wir. Bedauerlich blieb nur, daß trotz der Güte dieser Wirtschaftstheorien die Praxis versagte, und daß die Arbeitslosigkeit in Deutschland im Winter 1932-33 am höchsten gestiegen war, als der unselige Reichskanzler von Schleicher zusammen mit den Korpsphären der Wirtschaft in Deutschland Politik machte oder es vielmehr zu machen versuchte. Der Tiefstand der politischen Gestaltung Deutschlands war gleichzeitig ein Tiefstand der Wirtschaftsmacht unseres Vaterlandes. Reichskanzler von Schleicher hat das deutsche Volk bis dicht vor die Höllenpforte des Bolschewismus geführt.

Ein weiterer grundlegender Fehler der Wirtschaftspolitik der Vergangenheit war die politische Atomisierung der Deutschen. Einigkeit macht stark! Das gilt nicht nur für das politische Wollen einer Nation, sondern auch für die Möglichkeiten ihrer wirtschaftlichen Kraftentfaltung. In dem Deutschland der Reichskanzler Dr. Brüning und von Schleicher gab es 40 politische

Parteien, von denen jede ihr eigenes Wirtschaftsprogramm hatte. Jede Koalition der Novemberrepublik mußte dann „die gemeinsame Linie“ der widerstrebenden Parteimacher suchen. Der Manchester-Liberalismus einigte sich mit den utopischen Forderungen sozialdemokratischer Bankrotteure vom Schlage der Juden Hilferding und Herz. Und die „bodenständigen“ Parteien des „rechtsstehenden Bürgertums“ machten den Zauber mit Wirtschaftspolitische Forderungen und Möglichkeiten ergeben sich aus der politischen Situation eines Volkes heraus. Wird schlechte Politik gemacht, leidet die Wirtschaft, wird gute Politik gemacht, kann sie sich regen und entwickeln. Die Politik ist nicht dazu da, die eigene Initiative der

in Deutschland und damit auch an die Schicksalsverbundenheit aller. Der Arbeiter ist für den Arbeitsführer das wertvollste Gut des Betriebes. Er ist der edelste Rohstoff, über den Deutschland verfügt. Das wirtschaftliche Denken der Vergangenheit sah im Arbeiter den ewig unzufriedenen Proletarier und im Arbeitgeber den beutegierigen Ventschinder. Der nationalsozialistische Staat sieht in beiden unerfessliches und nie zu entbehrendes Gut der gesamten Nation. Das erleichtert die Wirtschaftsführung und die wirtschaftlichen Maßnahmen ganz ungeheuer.

Für beide beteiligten Kreise war es zunächst schwer, den Weg zueinander zu finden. Es ist eine geschichtliche Tat der von dem

Licht des Tages treten. In den Kontoren und in den Stuben der Behörden sollen deutsche Menschen mit Menschenwürde frei und stolz schaffen. Denn Sozialismus ist Arbeit. Und Arbeit gibt Adel! Und Adel macht den Menschen frei, königlich und stolz. Und der freie und der stolze deutsche Mensch achtet und liebt, ehrt und schützt jeden deutschen Bruder, jede deutsche Schwester, die mit ihm am Werke sind, das Reich Adolf Hitlers zu bauen!

Gauleiter Wilhelm Kube.

Schon vergessen?

Etwas Zeitgemäßes.

Verschiedene christliche Feiertage brachte uns dieser Monat.

Ist es unbescheiden, überheblich oder gar anmaßend, daran zu erinnern, daß ohne die nationalsozialistische Revolution diese Tage vielleicht anders hätten gefeiert werden müssen? Oder vielleicht gar nicht mehr hätten gefeiert werden können? Selbstlob ist nicht immer gut, aber wer nun einmal kein allzu schlechtes Gedächtnis hat, dem kommt doch mitunter die Erinnerung an jene Jahre des Grauens, an 1931, 1932, als Deutschland im bolschewistischen Chaos zu erstickern drohte, als Gottlosigkeit, sündentum, schrankenlose Unmoral und Anzuchtverherrlichung unter staatlicher Duldung frecher denn je ihre Haupt erheben konnten. War es damals nicht die Welle des nationalsozialistischen Widerstandes, die mit der politischen und moralischen Disziplinierung der Nation unser Volk davor bewahrte, daß ihm ähnlich wie in Spanien die Kirchen von Bolschewisten und Freimaurern in Brand gesteckt wurden, daß ähnlich wie in Moskau das Gottlosetum zum Staatsgrundsatz erhoben wurde? Es ist schon so: ohne Hitler wäre Herr Torgler heute Diktator in Deutschland. Glaubt jemand, daß wir dann heute noch Glaubensfeiern hätten abhalten können?

Welch' altes, abgestandenes Zeug — wird vielleicht mancher einwerfen. Der Nationalsozialismus kümmere sich um den Aufbau, nicht um die Vergangenheit! Durchaus richtig! Mitunter müssen wir aber als Menschen unserer Zeit doch noch einen kleinen Blick rückwärts werfen. Empfehlenswert besonders für die national Unzuverlässigen, die da glauben, ihre politische Weisheit aus der Emigranten- und ausländischen Judenpresse beziehen zu müssen, und die sich dann kritiklos vor Augen führen lassen, daß im Deutschland Adolf Hitlers eine wahre Christenerfolgung herrsche, daß hier der Glaube verfolgt wurde und daß alles, vom Führer bis zum letzten Pimpf, in uneheerliche Orgien schwelge.

Neuheidentum! — Wenn die Blätter des Rüstungskapitals und der jüdischen Wärsen diese Begriffsbestimmung für den Nationalsozialismus prägen, so braucht man sich darüber nicht zu wundern. Wenn aber Deutsche, und vor allem christliche Volksgenossen, ihre Unterrichtung in den Dingen der Nation und der Kirchen aus diesen Blättern der Herabsetzung und des Realismus schöpfen, so möchten wir doch gern eines einwerfen: So schnell alles vergessen?

Schon vergessen, daß nicht die „Volksdienste“ und Konfessionsparteien das organisierte Gottlosetum ausgerottet haben, sondern die NSDAP? Schon vergessen, daß mit der Machtübernahme Hitlers dem Sektenswafsen und der organisierten Kirchenaustrittsbewegung ein Ende bereitet wurde? Schon vergessen, daß Hitler der erste Staatsmann war, der es in seiner ersten Ansprache wieder wagte, den Segen des Allmächtigen für sein Werk zu erbitten? Schon vergessen, daß es der Führer war, der am 1. Februar 1933 erklärte: „Die Reichsregierung wird das Christentum als Basis unserer Gesamtmoral, die Familie als Keimzelle unseres Volkes und Staatskörpers in ihren festen Schutz nehmen“? Schon vergessen, daß erst seit Hitler den christlichen Kirchen die Möglichkeit rechtlicher Sicherung ihrer notwendigen materiellen Mittel gegeben wurde? Schon vergessen, daß schließlich im Verlauf der volksaufbauenden Politik des



Alle wollen die „Deutschland“ sehen

Unser Bild zeigt den Andrang zu dem neuen Panzerschiff „Deutschland“ im Hafen von Swinemünde.

Wirtschaft zu ersetzen. Der Staat gibt der Wirtschaft die Möglichkeit ruhiger Entwicklung. Er bestimmt das Verhältnis der an der Wirtschaft Beteiligten zueinander und zu den Ergebnissen der gemeinsamen Arbeit.

Der nationalsozialistische Staat löst das wirtschaftliche Denken von der Einseitigkeit der materialistischen Auffassung und zeigt, daß auch in der Wirtschaft der Mensch, der schaffende Volksgenosse, das Wichtigste ist. Und das ist das große revolutionäre Erlebnis der deutschen Wirtschaft im Dritten Reich, daß an die Stelle der Interessengegensätze von Arbeitnehmern und Arbeitgebern die Kameradschaft aller am Werke Beteiligten getreten ist. Der deutsche Wirtschaftsführer braucht nicht mit Streik und politischer Beunruhigung zu rechnen, der deutsche Arbeitnehmer braucht eine Aussperrung oder eine willkürliche Ausnutzung seiner Arbeitskraft nicht zu fürchten. Schon diese Tatsache gibt Deutschland einen unendlichen Vorsprung vor allen den Ländern, in denen die Regelung des Arbeitsverhältnisses dem freien Spiel der Kräfte überlassen blieb.

Der nationalsozialistische Staat richtet und richtet immer wieder seinen Appell an die Blutsverbundenheit aller Schaffenden

alten Nationalsozialisten Robert Ley geführten Deutschen Arbeitsfront, diesen Weg ehrlich und eindeutig gewiesen zu haben. Es kommt darauf an, daß der eine die Tüchtigkeit des anderen anerkennt, daß er ihm die gebührende Ehre als Mensch und Kamerad zuerkennt, daß er im anderen den Kameraden am gemeinsamen Werke sieht und ehrt. Der Nationalsozialismus ist ein Appell an alle Deutschen ohne Unterschied des Standes und des Berufes. Er ist ein Lebensgesetz der gesamten Nation. Er braucht die freiwillige und freundliche Aufgeschlossenheit aller Deutschen.

Die Erbschaft, die Adolf Hitler auch wirtschaftspolitisch übernahm, war katastrophal. Daß man nicht von heute auf morgen das Paradies schaffen kann, ist eine Binsenwahrheit. Ein Paradies wollen wir überhaupt nicht schaffen, wenn man unter Paradies ein Faulenzerdasein versteht. Wir lieben den Rhythmus, der aus den Schwungrädern unserer großen Maschinensäle erklingt. Wir lieben den Hammer, der mit melodischem Klang das Lied der Arbeit verkündet. Wir lieben den blitzenden Spaten, Sichel und Sense, Hane und Pflug. Aus den Schächten der Gruben soll fröhliches, gesichertes und schaffendes Menschentum immer wieder ans

BANCO GERMANICO

São Paulo
Rua Alvares Penteado 17
Ecke Rua da Quitanda

Rio de Janeiro **Santos**
Rua da Alfândega 5 Rua 15 de Novembro 114

Konto-Korrent-Kredit Diskont Inkasso

Unsere moderne Organisation bürgt für einwandfrei wirksamen und schnellen Dienst.

„Stadt München“
Lad. D. Falcão Filho 26

Grösstes Bierlokal in São Paulo.


Für
**Überweisungen
nach Deutschland**
und dem
übrigen Ausland

stellen wir unsere Dienste zur Verfügung.

.....

Banco Allemão Transatlântico

Rua 15 de Novembro 38
Caixa Postal 2822 Telefon 2-4151



Biere Guaraná Mineralwasser biköre?



Einzig und allein von der

Antarctica!

AÇOS ROECHLING

Deutsche Stähle in allen Qualitäten und Qualitätswerkzeuge

Aços Roechling Buderus do Brasil Ltda.
Eigene Härtestube
mit modernsten Einrichtungen

Filialen und Niederlagen in Brasilien:

São Paulo
Aços Roechling-Buderus do Brasil Ltda.
Rua Florencio de Abreu, 65
Telephon 2-3441 Postfach 5928
Telegramm-Adr.: „Roechling“.

Rio de Janeiro
Aços Roechling-Buderus do Brasil Ltda.
Rua São Pedro, 140
Telephon 3-5732 Postfach 1717
Telegramm-Adr.: „Roechling“.

VERTRETUNGEN:

Porto Alegre Bello Horizonte
(mit Lager) (mit Lager)

Bahia — Fortaleza — Belém

Landwirte und Kolonisten!

Kaufen Sie Ihr Land nur da, wo der Verkäufer selbst als Landwirt tätig bleibt!

Das ist der beste Beweis dafür, dass die Ländereien günstig sind. Unsere Gesellschaft besteht in der Alta Sorocabana seit 26 Jahren und treibt dort Landwirtschaft in grösster Ausdehnung. Wir verkaufen nicht Ländereien, die als Spekulation erworben wurden, sondern Teile unserer alten Besitztümer, um unsere übrigen Ländereien weiter bewirtschaften, entwickeln und aufwerten zu können. Darum haben wir Interesse daran, nur Geschäfte zu machen, die für immer zufriedenstellen. Wir sind in der Alta Sorocabana tätig, u. **wir wollen dort tätig bleiben.** Darum sind unsere Verkaufspreise billig, die Kaufbedingungen leicht, Darum helfen wir unsern Ankäufern grosszügigst mit Rat und Tat. Darum haben wir unsere eigenen Strassen und unsere eigene kommerzielle Organisation. Diese ist dadurch ermöglicht und bedingt, dass alle Erzeugnisse, natürliche, gepflanzte oder gezüchtete, **mit Verdienst in S. Paulo bar verkauft werden können.** Und dies beruht auf den billigen Frachten der Sorocabana Bahn. Verlangen Sie vollständige Auskünfte

Cia. de Viação São Paulo-Matto Grosso, São Paulo
Rua Florencio de Abreu 170 — Caixa postal 471.

H. S. D. G.

Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft

Seit 63 Jahren regelmässiger Südamerikadienst.

Antonio Delfino
fährt am 2. Dezember von Santos nach: Rio de Janeiro, Bahia, Madeira, Lissabon, Vigo, Boulogne sM. Bremen und Hamburg.

Monte Olivia
fährt am 28. November von Santos nach: Rio de Janeiro, Las Palmas, Lissabon, Vigo und Hamburg.

Dampfer	Nach Rio daPrata	Nach Europa
Monte Olivia		28. November
Antonio Delfino		2. Dezember
Cap Arcona	30. November	7. Dezember
General Osorio	24. November	11. Dezember
Monte Pascoal	30. November	19. Dezember
General Arifas	8. Dezember	26. Dezember

Orchideen

In Blüte sind: Laelia purpurata, Catleya Wanerii, Catleya Harisoniae, Catleya intermedia, Oncidium Sarcodes, Oncidium crispum grandiflora, Oncidium barbatum, Oncidium Gardnerii, Miltonia flavescens, Miltonia spetavilis, Epidendrum floribunda.

Floricultura Germanita, Orchideenschmidt
Rua Augusta Nr. 494.

Zerrenner, Bülow & Cia. Ltda.

SÃO PAULO: Rua de São Bento 61 Tel. 2-4134
SANTOS: Rua do Commercio 98 Tel. 2020

Abteilungen für:

- Import** Sämtliche Baumaterialien, Eisenwaren, Zement „2 Martellos“, Zement „Atlas“, „Medusa“, nationaler Zement in Säcken, Stahl, Eisen, Kupfer, Blei, Kacheln, Zinkbleche, Stacheldraht, „Bororó“, Nähmaschinen. Nationale, spanische und französische Weine, Madeira-, Port-, Mosel- und Rheinweine.
- Brauereierzeugnisse** Generalagenten der Companhia Ant- arctica Paulista, São Paulo.
- Technik** Dieselmotoren „H. M. G.“, Lindes Eismaschinen, Reis-, Holzbearbeitungs- und andere Maschinen. Radios „Guarany“ und „Cacique“.
- Öl und Autozubehör** Agenten der Cities Service Export Oil Company, New York, Gasolin und Kerosen „Citex“, Schmieröle und Fette für Industrie und Automobile, Paraffin, Dieselloil. Agenten der CONTINENTAL Caoutchouc Comp. GmbH., Hannover. Autoreifen und -schläuche, Bremsbelag „USASBESTOS“, Autobatterien „HELIAR“.
- Flugverkehr** Agenten des SYNDICATO CONDOR LTDA., Rio de Janeiro, und der Luftschiffbau Zeppelin GmbH., Friedrichshafen.
- Vericherungen** Agenten in São Paulo der Sun Insurance Office Ltd., in Santos der London Assurance Co. Ltd.

AEG AEG

Für Industrie u. Gewerbe:

Motoren in allen Grössen und Ausführungen.
Transformatoren, Generatoren
Messinstrumente, Zähler
Bohrmaschinen, Sirenen
Installationsmaterial
Kabel-Drähte

Für den Haushalt:
Bügeleisen, Haartrockner
Brotröster, Kochplatten
Heizöfen, Heizkissen usw.

AEG Cia. Sul-Americana de Electricidade
São Paulo

Stammhaus:
Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft, Berlin

Rua Florencio de Abreu 110
Caixa postal: 2020. Telefon: 2-5361.

Weihnachten und Silvester
in Deutschland

Abfahrten von Santos:

Antonio Delfino . . . 2. Dezember
Cap Arcona . . . 7. Dezember
General Osorio . . . 11. Dezember

Passageanweisungen stellen wir von allen Orten Europas nach Brasilien aus

GENERALAGENTEN:
THEODOR WILLE & CIA. LTDA.
São Paulo — Santos — Rio — Victoria





CASA LITORAL

Rua Gen. Osorio 34 - Telefon 4-1293

Deutsches Lebensmittelgeschäft

Alle Landesprodukte — Frios, ff. Butter, Käse, pr. Blumenauer, sowie sämtliche Backzutaten. — Lieferung frei Haus.

Farben - Lacke - Pinsel

u. alle übrigen Bedarfsartikel für Hausanstrich u. Dekoration
Superfeine, streichfertige Oelfarben,
vorrätig in dreifig Normal-Tönen.
Schablonen und Vorlagen nach Entwürfen erster Künstler.

Müller & Ebel, R. José Bonifacio 12-A



Aus der Bewegung

des Kreises São Paulo-Paraná

Ortsgruppe São Paulo

Amtsleiter-Besprechung am Dienstag, den 27. November, abends 8,30 Uhr, im Wartburghaus.

Zellen- und Blockleiter - Besprechung am Dienstag, den 27. November, abends 8,30 Uhr, im Wartburghaus.

Schulungs-Abende Monat November. Thema: „Die wirtschaftliche und soziale Entwicklung Deutschlands bis zum Weltkrieg.“ Schulungsleiter Pg. Karl O. Gohl. (Gäste können eingeführt werden.)

Zelle Moóca-Braz, am Freitag, den 23. November, abends 8 Uhr, Schule Moóca-Braz, Rua João Caetano 27-31.

Zellenabende, Monat November:

Zelle Mitte, Block 1-4: Mittwoch, den 28. November, abends 8,30 Uhr, im Wartburghaus.

OG-Bücherei: Buchausgabe jeden Dienstag, abends 7.30-8.30 Uhr, im Wartburghaus.

OG-Schachabende jeden Montag ab 8 Uhr abends im Wartburghaus.

Das Tragen des Parteiabzeichens auf deutschen Veranstaltungen ist Pflicht!

Stützpunkt Campinas

Weitere Parteinachrichten am Brett im Verkehrslokale, Bar Municipal.

Uhrmacher Pg. KALLINGER

bittet um Berücksichtigung bei Reparaturen von Uhren, Grammophonen sowie sonstigen präzisionsmechanischen Arbeiten. — Gewissenhafte Arbeit mit voller Garantie. — Komme auf Wunsch ins Haus zum Abholen, Nachsehen und Abliefern.

Rua Visc. do Rio Branco 74

(Schluß von Seite 2)

Was die Reichweite des heutigen Luftschiffes angeht, so kennt es weit und breit keine Konkurrenz. Seine vier Hochmotoren, die die Firma Daimler-Benz im kommenden Frühjahr anzuliefern fest zugesagt hat, damit es im März oder April nach feierlicher Taufe seine Jungfernfahrt antreten kann, treiben das Schiff mit ihren insgesamt 5000 PS ohne Zwischenlandung und ohne Beeinträchtigung der normalen Nutzlast über mehr als ein Drittel des gesamten Erdumfangs. Wollte der „ES 129“ ohne Rücksicht auf eine wirtschaftliche Zuladung nur einen Rekord aufstellen und demnach nur Brennstoff aufnehmen, dann vermöchte er ohne Zwischenlandung den ganzen Erdball zu umfliegen. Im kommenden Frühjahr wird der „ES 129“ Gelegenheit haben, ständig neue Beweise seiner absoluten Verfahrssicherheit und seiner Zuverlässigkeit, als ideales Verkehrsmittel über die Meere von Erdteil zu Erdteil zu liefern.

Fahrpreismäßigung auf der Deutschen Reichsbahn

Die Deutsche Reichsbahn hat sich entschlossen, für die Winteraison vom 21. Dezember 1934 bis 17. März 1935 Ausländern und Auslandsdeutschen eine Fahrpreismäßigung von 60 Prozent zu gewähren.

Dieselbe Vergünstigung ist vorgesehen anlässlich des Osterfestes, vom 13. April bis 29. April, und für die Sommeraison, vom 1. Juni bis 31. Oktober 1935.

Vom Deutschen Generalkonsulat

Wie wir hören, ist in der Organisation der deutschen Konsularbehörden im Staate S. Paulo insofern eine Änderung eingetreten, als das Konsulat in Santos dem Generalkonsulat in S. Paulo unterstellt worden ist.

Das Jahrbuch „Volk und Heimat“

Zu Ende dieses Monats erscheint das mehrfach angekündigte Jahrbuch „Volk und Heimat“, das der Verlag „Deutscher Morgen“ von jetzt ab alljährlich herausbringen wird. In der kurzen

zählreichen bisher eingegangenen Bestellungen in der Reihenfolge des Eingangs zur Erledigung kommen, wie dies auch mit den noch einlaufenden Bestellungen geschehen wird. Aufträge sind



Ein Geburtstagsglückwunsch der Jugend

zur Verfügung stehenden Zeit haben die Herausgeber sich bemüht, die Aufgabe, die die Anerkennung hat, in der bestmöglichen Weise zu lösen. Die weit über dreihundert Seiten starke Ausgabe bringt Abwechslungsreiches aus allen Gebieten; besonderer Wert wurde auf die Bildausstattung gelegt.

Den Beziehern teilt der Verlag mit, daß die

zu richten an die Geschäftsstelle „Deutscher Morgen“, Rua Conselheiro Tobias 363, S. Paulo. Der Einzelverkaufspreis des Jahrbuches wurde auf Rs. 35000 festgesetzt, bei OG-Sammelbestellungen tritt ein entsprechender Nachlaß ein. Wir verweisen auf die Bildprobe, die dem Jahrbuch entnommen ist.

Konzert

II. Gründungsfest des Schubertchors. — Am Sonntagabend, den 24. November, 9 Uhr abends, feiert der Schubertchor das erste Jahr seiner Gründung. Daß das vergangene Jahr für diese Chorvereinigung ein überaus arbeitsreiches war, weiß jeder, der an den Veranstaltungen der deutschen Kolonie S. Paulos, sei es nationaler, kirchlicher oder gesellschaftlicher Art irgendwie Anteil genommen hat. Karfreitagskonzert, Weihe des Wartburghauses, Mittwochtag, Maria Kahl-Abend, Hindenburg-Gedächtnisfeier, Radiostunde zugunsten der Winterhilfe u. a. m. zeigten die Sänger und Sängerinnen dieser Chorvereinigung als die sich ihrer Aufgabe, für deutschen Sang, deutsche Art und deutsche Sitte einzusetzen, wohl bewußte Singgemeinschaft.

Für die Gründungsfeier wurde eine Folge von Volksliedern wie von nationalen, völkischen Chören zusammengestellt, in deren Ausführung sich der Schubertchor mit den gerne gehörten Sängern als Gästen teilt. Frau Irma Lementy, die seine Sopranistin, singt Schubertlieder, das Kammerquartett der Associação Orchestra Sinfonica de S. Paulo (Olga Levermann-Hüsemann, João Ebner, Emmerich Lammer, Bruno Kunze) spielt ein Beethovenquartett.

Da die Gründungsfeier nicht ausschließlich als Konzert gedacht ist, wird der Vortragsfolge ein Ball angeschlossen, der wohl reichlich Gelegenheit bieten dürfte, dem Bedürfnis nach Geselligkeit und Kameradschaft zu entsprechen. Einlaßkarten zu dieser Veranstaltung, auf die wir unsere Leser gerne aufmerksam machen, sind zu haben: Bei allen Chormitgliedern, im Sport-Club Germania, Largo Paysandú 20, in der Erya, Rua S. Joaquim 65, in der Casa Paulo, Rua do Arouche 2-B, in der Bar Automatico, Rua Direita, und im Wartburghaus.

Zirkus Sarrasani

Aus Piracicaba rollten die Sonderzüge mit dem Material des Zirkus wieder nach S. Paulo, und ein Teil der Wagen des Unternehmens kam über die Landstraße. Der große Hof an der Ecke der Straßen Glycério und Mooca hat sich aufs Neue gefüllt. Alles arbeitete mit erhöhtem Eifer, um den Zirkus wieder spielfertig zu machen, denn Freitag, am 20,30 Uhr ist die Wiedereröffnung.

Aller Augen warten auf Sarrasanis neue Überraschungen, die das früher Gezeigte noch überreffen sollen. Und doch war auch das schon höchstqualitativ, übte auf Alt und Jung eine so hinreichende Wirkung aus, daß sich zum Beispiel in Rio de Janeiro zwei Gymnastinnen zu der Zeitung „O Globo“ begaben und dort im Einverständnis mit ihrem Vater erklärten, sie wollten Direktor Hans Stofch-Sarrasani auf seinem geplanten Transoceanflug begleiten, um den deutschen Kindern den Dank der brasilianischen Jugend für all das Schöne zu überbringen, das Sarrasani ihr beschert hat.

Nun, die neuen Attraktionen, die wir zu sehen bekommen werden, sind, das können wir schon heute versichern, eines Sarrasani würdig. Zu den Elite-Artisten, die vor wenigen Tagen aus Europa hier eintrafen, um in diesem Zirkus ihre Künste zu zeigen, gehören die Carleys, eine aus fünf Personen bestehende Truppe, die mit dem Schlenkerbrett Wunderthaten vollbringen, die Bommers mit ihrem ans fabelhafte grenzenden Zahnkraftakt, die Ulanis mit ihrer stupenden Balanzierkunst auf dem Drahtseil und dem Trapez, und das russische Ballett Braminoff, aus lauter hochgewachsenen, schönen Menschen zusammengesetzt. Ihnen gesellt sich die Sensationsnummer „Ein Spiel mit dem Tode“ hinzu, ausgeführt von dem italienischen Weltmeister

Guido und seinen Landsleuten Nello und Rodolfo auf zwei Motorrädern und einem Fahrrad, eine wahrhaft atemberaubende Vorführung, die nicht nur die große Geschicklichkeit der Artisten unter Beweis stellt, sondern vor allem ihre Tollfährtheit.

Die Krönung des Programms wird eine neue Feuer-, Licht- und Wasser-Kette der tausend Wunder von den Folies Bergere (Paris) bilden, die im Anflug des 18. Jahrhunderts spielt, und deren Handlung in malerischen Venedig ausklingt. In dieser Manege-Kette, die mit besonders großem Aufgebot an Mitwirkenden und allem Pomp in Szene gesetzt wird, sind die Jarin Katharina und der berühmte Cafanova zu einander in Beziehung gesetzt.

Der Vorverkauf der Eintrittskarten findet wie üblich an den ab 9 Uhr geöffneten Zirkuskassen und in der Pharmacia Esplanada, Rua Xavier de Toledo 8, statt.

Die größte Attraktion, die Sarrasani bei seinem diesmaligen Gastspiel bietet, dürfte wohl das Motorradfahren im Löwenkäfig sein. Direktor Hans Stofch-Sarrasani hat nämlich nichts unversucht gelassen, dem Paulistaner Publikum wirklich das Sensationellste, was gegenwärtig die Welt bieten kann, in seinem Zirkus zu zeigen, und engagierte die italienischen Motorradmeister Guido, Nello und Rodolfo. Diese werden auf den bekannten NSU-Motoren eine Jagd auf Leben und Tod innerhalb des Zentralkäfigs veranstalten in Gegenwart von Sarrasanis wilder Löwengruppe. Der Dompteur Montbaron hat alle Hände voll zu tun, um neben der Vorsicht für sein eigenes Leben die Bahn für die Fahrer von den Löwen freizuhalten, und er wie die „Liegenden Teufel“ — so wurden die Italiener in Europa genannt — werden mit dem Publikum erleichtert aufatmen, wenn die gefährvollen Evolutionen glücklich zu Ende geführt sind. Sie vollbringen damit eine Meisterleistung, die in der Welt bisher nie gezeigt wurde und auch nur für ganz kurze Zeit allein Sarrasani bieten kann.

Das Saarlied

Deutsch ist die Saar,
Deutsch immerdar,
Und deutsch ist unseres Flusses Strand,
Und ewig deutsch mein Heimatland,
Mein Heimatland.

Deutsch schlägt das Herz,
Stets himmelwärts,
Deutsch schlug's, als uns das Glück gelacht,
Deutsch schlägt es auch in Leid und Nacht,
In Leid und Nacht.

Deutsch bis zum Grab,
Mägdlein und Knab,
Deutsch ist das Lied und deutsch das Wort,
Und deutsch der Berge schwarzer Hort,
Der Berge Hort.

Ihr Himmel hört,
Das Saarvolk schwört,
Und laßt's uns in den Himmel schrei'n,
Wir wollen niemals Knechte sein,
Nie Knechte sein.

Jüdischer Angriff auf den Zeitungskönig Hearst

Die in Newyork erscheinende jüdische Zeitung „Jewish Daily Bulletin“, beschäftigt sich in einem längeren Artikel mit dem Aufenthalt des bekannten amerikanischen Zeitungskönigs Hearst in Deutschland und seinen Äußerungen, die er, über seine Eindrücke im Neuen Deutschland befragt, gemacht hat. Das Judenblatt scheint besonders beunruhigt über das Zusammentreffen Mr. Hearst's mit dem Führer zu sein, und bemerkt in unverkämter Weise, daß es eine Beleidigung der Amerikaner sei, Adolf Hitler mit dem Präsidenten der Vereinigten Staaten zu vergleichen, wie dies Mr. Hearst getan habe. Die neueste Haltung Mr. Hearst's, der in seinen Zeitungen stets für religiöse Freiheit und Pressefreiheit eingetreten sei sowie Rassenvorurteile bekämpft habe, sei außerordentlich erstaunlich. Durch sein jüngstes Lob für den Nationalsozialismus unterstütze Hearst, so schließt das Judenblatt, ein ausländisches Regierungssystem, das alle freiheitsliebenden Leute abstoße, und welches gerade das Gegenteil der amerikanischen Demokratie sei.

D. N. H.

Ein amerikanischer Geistlicher hat soeben ein Paar getraut.

„Was habe ich dafür zu bezahlen, Herr Reverend?“ fragt der junge Ehemann.

„Geben Sie mir, was Ihnen die Sache wert erscheint.“

Als der Mann ihm einen Dollar einhändig, sieht sich der Seelsorger die bessere Ehehälfte genauer an, und gibt dem Gatten einen halben Dollar zurück.

Höre die Heimat

Jeder Volksgenosse in Stadt u. Land kann heute für geringes Geld täglich Nachrichten aus Deutschland empfangen mit einem **KURZWELLENEMPFÄNGER** aus der

Cidade Leipzig
Rua Santa Ephigenia 30a.
Tel.: 4-2086.

Wiederinstandsetzung v. Apparaten gleich welcher Marke zu billigsten Preisen
Schallplatten aus dem Liederschatz des neuen Deutschland in reichster Auswahl

Das gemütliche Familienrestaurant
„PERKEO“ früher

„Heidelberg“

ist wieder unter **alter** Leitung. — Küche, Getränke und Unterhaltung, wie in der **guten, alten** Zeit.
Erich Kurt Müller.

Dr. Mario de Fiori

Spezialarzt für allgemeine Chirurgie
Sprechstund. v. 2-5 Uhr nachm., Sonnabends von 1-3 Uhr.
Rua Barão de Itapetininga 23 - Tel. 4-0038.

Landwirte und Kolonisten!

Kaufen Sie Ihr Land nur da, wo der Verkäufer selbst als Landwirt tätig bleibt!

Das ist der beste Beweis dafür, dass die Ländereien günstig sind. Unsere Gesellschaft besteht in der Alta Sorocabana seit 26 Jahren und treibt dort Landwirtschaft in grösster Ausdehnung.

Wir verkaufen nicht Ländereien, die als Spekulation erworben wurden, sondern Teile unserer alten Besitztümer, um unsere übrigen Ländereien weiter bewirtschaften, entwickeln und aufwerten zu können. Darum haben wir Interesse daran, nur Geschäfte zu machen, die für immer zufriedenstellen. Wir sind in der Alta Sorocabana tätig, u. **wir wollen dort tätig bleiben.**

Darum sind unsere Verkaufspreise billig, die Kaufbedingungen leicht. Darum helfen wir unsern Ankäufern grosszügigst mit Rat und Tat. Darum haben wir unsere eigenen Strassen und unsere eigene kommerzielle Organisation. Diese ist dadurch ermöglicht und bedingt, dass alle Erzeugnisse natürliche, gepflanzte oder gezüchtete, **mit Verdienst in S. Paulo bar verkauft werden können.**

Und dies beruht auf den billigen Frachten der Sorocabana Bahn.

Verlangen Sie vollständige Auskünfte

Cia. de Viação São Paulo-Matto Grosso, São Paulo
Rua Florencio de Abreu 170 — Caixa postal 471.

AEG AEG

Für Industrie u. Gewerbe:

Motoren in allen Grössen und Ausführungen.
Transformatoren, Generatoren
Messinstrumente, Zähler
Bohrmaschinen, Sirenen
Installationsmaterial
Kabel-Drähte

Für den Haushalt:

Bügeleisen, Haartrockner
Brotröster, Kochplatten
Heizöfen, Heizkissen usw.

AEG Cia. Sul-Americana de Electricidade
São Paulo

Stammhaus:

Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft, Berlin

Rua Florencio de Abreu 110

Caixa postal: 2020.

Telephon: 2-5361.

Samstag, den 30. Juni 1934
beginnt unser

Grosser Jahres-Ausverkauf

Casa Lemcke
S. Paulo, R. Libero Badaró 36

Auf alle nicht herabgesetzten Preise **100% Rabatt**
Auf alle nicht herabgesetzten Preise **100% Rabatt**

Edel-Stahl

Lager in Schnelldreh-Schnitt-, Werkzeug-, Silber- und Maschinenstahl

Joaquim H. Landgraf
S. Paulo
Rua Ypiranga 93.
T. 4-0957 - C. p. 1119

Import v. Stahl, Eisen, Draht, Dynamoblicke, Fiszblech, Magnete

Vertretung der Firmen Dick, Esslingen.

Dr. G. H. Nick

Facharzt für innere Krankheiten.
Sprechstunden täglich v. 14-17 Uhr
Rua Libero Badaró 52, Tel. 2-3371
Privatwohnung: Telefon 7-1294

Zahnarzt Kurt Sellge

Rua Caio Prado 1
São Paulo

Dr. G. BUSCH

ist von seiner Deutschlandreise zurück.
Diplome der Universitäten München und Rio de Janeiro.
Konsult.: R. Xav. de Toledo 8-A, App. 9
Tel. 4-3884. Sprechst.: tägl. 3 bis 6,30, Samstag 12,30 bis 3,30 Uhr. Chirurgie, Frauenleid., innere Medizin, Haut- u. Geschlechtskrankheiten, ultra-violett. Strahlen, (künstl. Höhensonne) und Röntgenuntersuchungen. - Wohnung: Teleph. 7-3007, Alameda Rocha Azevedo 11.

Deutsche Zahnpraxis Erwin Schmued

Lgo. Sta. Ephig. 12, sob.
Sprechst.: 8-11,30, 12-6 Uhr

Deutsche Apotheke Ludwig Schwedes

Rua Libero Badaró 45-B
São Paulo - Tel. 2-4468

Deutsche Hirsch-Apotheke

die älteste Apotheke São Paulos, führt nur erstklass. Medikamente bei mässigsten Preisen.
Botica ao Veado d'Ouro
CONRADO MELCHER & CIA.
Rua S. Bento 23 - Tel. 2-130.

Deutsches Herrenhut-Geschäft

Rua 15 de Novembro 20-A
empfiehlt ganz neue Auswahl in Herrenhüten
Chapelaria Dammenhain

Vor **Annahme falschen Geldes**
schützt der bargeldlose Zahlungsverkehr!
Eröffnen Sie ein Konto beim

Banco Allemão Transatlântico

Rua 15 de Novembro 38
Caixa Postal 2822 Telefon 2-4151
und zahlen Sie Ihre Rechnungen

per Scheck!

Zu jeder gewünschten Zeit erhalten Sie von uns einen Auszug Ihrer Rechnung, um Ihnen die Kontrolle über Ihre Zahlungen zu erleichtern.

Werbt für den „Deutschen Morgen“

Das unübertroffene **SEIFENSCHUEPULVER**



CITO

Limpa tudo

A. BEHMER & FILHOS
SAO PAULO CAIXA POSTAL 2143

KAPITALS - ANLAGE

Die beste und sicherste Kapitalanlage ist und bleibt der Ankauf von guten Ländereien oder Bauplätzen, vorausgesetzt, daß diese in einer zukunftsreichen Gegend zu billigen Preisen erworben werden. Unsere Organisation verkauft nur erstklassige Ländereien und offerieren wir jetzt für kurze Zeit kleine Sitios und Bauplätze zu erstaunlich billigen Preisen in Itaquera, dem zukunftsreichsten Vorort São Paulos. — Nähere Auskünfte durch:

Empreza de Terras & Construções Americo Paulista
(The São Paulo American Land & Construction Enterprise) Praça da Sé 18, 3. St. - São Paulo

Farben - Lacke - Pinsel

u. alle übrigen Bedarfsartikel für Hausanstrich u. Dekoration
Superfeine, streichfertige Oelfarben, vorrätig in dreißig Normal-Tönen.
Schablonen und Vorlagen nach Entwürfen erster Künstler.

Müller & Ebel, R. José Bonifacio 12-A

Pharmacia Aurora

DEUTSCHE APOTHEKE
Inh.: CARLOS BAIER
R. Sta. Ephigenia 77
Telefon 4-0509

Vigor-Milch

DIE beste Milch in São Paulo

S. A. Fabrica de Productos Alimenticios „VIGOR“
Rua Joaquim Carlos 178
Tel.: 9-2161, 9-2162, 9-2163

Nr. 16-A

Rua Anhangabahú
werden Sie mit allen Delikatessen, Würstwaren, Butter, div. Qualitäten Brot, erstklassig bedient
Tel. 4-2004 - Elsa Siefert.

Deutscher Friseursalon „Vienna“

garantiert für einwandfreie saubere Bedienung
Rua Sta. Ephigenia 48

Casa Ipanema

Rathsam Irmãos
Eisenwaren, Werkzeuge aller Art, Farben u. Lacke, Pinsel, Bürsten, Oele, Firnis, Baumaterial, Küchenzeuge und alle Artikel für den Hausgebrauch.
R. S. Bento 62 - Tel. 2-0441

Grandes Officinas de Roupa Branca **'Ao Cysne'**

S. Paulo, R. Sta. Ephigenia 69/71, Tel. 4-4446
Filiale: Lingerie 'Ao Cysne'
Praça Patriarcha 6 : Telephone 2-8332

Damen- und Kinderwäsche,
weiss und farbig, in reichster Auswahl.

Bettwäsche - Bettücher -
Kissenbezüge

Garnituren für einfache u. Doppel-
betten, weiss und farbig, reich bestickt.

Eigene Werkstätten.

Deutsches Farbenhaus Henrique Zuehlke & Cia.

S. Paulo, R. Christovam Colombo 1, Tel. 2-0671
Alleiniger Vertrieb der bekannten
TEMPEROL-FABRIKATE
(Lacke - Oelfarben - Lackfarben)
Reichhalt. Sortim. in: Pinseln, Buntfarben, Oelen,
Schablonen und sonstigen Malerbedarfsartikeln.

Deutscher Mechanismus (Louis Renner-Stuttgart.) Deutsche Klaviatur (Herm. Schäufler - Stuttgart.)

Resonanzboden (wie bei allen erstklassigen
deutschen Marken) aus rumänischem Fichten-
holz, eingebaut in die feinsten brasilianischen
Edelhölzer, ergibt das bekannte und garantierte



„Piano Brasil“

der Firma: S. A. Fabrica de Pianos Nardelli,
São Paulo, Avenida Stella 5 - Tel.: 7-2274.

Vertreter: Walter Hahn, Rua Vergueiro 301, São Paulo
Tel. 7-0001.

BUTTER NUR MARKE SATURNO
DIE HOCHWERTIGE, HYGIENISCHE TAFELBUTTER
FABRICA DE LACTICINIOS SATURNO LTDA.
Rua Sta. Ephigenia, 115 - Fone 4-4865

Blumenauer
Erzeugnisse
und ausländ.
Käse
stets frisch.
Lieferung
frei Haus.
Tel. Bestellung
werden schnell-
stens erledigt.



Biere
Guaraná
Mineralwasser
Liköre?

Einzig und allein von der



Antarctica!

Dres. Lehfeld und Coelho

Rechtsanwälte
Rua Libero Badaró Nr. 30,
Teleph.: 2-0804 - 2. Stock, Zim. 11-16 - Postfach 444
São Paulo.

„Stadt München“

Grösstes Bierlokal
in São Paulo

Werbt für den „Deutschen Morgen“.



Norddeutscher Lloyd Bremen

Sierra Nevada

fährt am 10. Juli

von SANTOS nach: RIO DE JANEIRO, BAHIA,
MADEIRA, LISSABON, VIGO, BOULOGNE S/M und BREMEN

Dampfer	von Santos nach Buenos Aires	von Santos nach Bremen
SIERRA NEVADA	21. Juli	10. Juli
MADRID	10. August	8. August
SIERRA SALVADA	7. September	28. August
SIERRA NEVADA		25. September

Auf allen Lloyd dampfern vorzügliche Einrichtungen in der
3. Klasse. Geräumige Kabinen, Speisesäle, Dameszimmer,
Rauchsaloons usw.

Rufpassagen VON ALLEN PLATZEN
EUROPAS NACH BRASILIEN

AGENTEN:

Zerrenner, Bülow & Cia. Ltda.

SÃO PAULO Telegr.-Adresse: SANTOS
Rua São Bento 61 NORDLOYD Rua do Commercio
Telephon: 2-4134 92-96. - Tel. C. 2855

Villa Formosa

Alto do Belemzinho.

Omnibus von der Praça da Sé aus \$400
Grundstücke zu 1:500\$00, bei monatl. Ratenzahlungen von
20\$000, ohne Zinsen und ohne Anzahlung.
Ziegelsteine gratis für den Bau Ihres Hauses
Information bei PEDRO, Rua Consolação 404-A,
wohntags zu jeder Zeit, Sonntags in Villa Formosa, in
der 2.ª Agencia, von 8 Uhr morgens an.
Es wird gebeten, sich an Herrn Pedro direkt zu wenden.

BANCO GERMANICO

DA AMERICA DO SUL

Rua Alvares Penteado 17 (Ecke Rua Quitanda)
São Paulo - Caixa Postal 2885

Fillialen in Brasilien:

Rio de Janeiro, Rua da Alfandega 5
Santos, Rua 15 de Novembro 14

Zentrale:

Deutsch-Südamerikanische Bank A. G.
Berlin W. 8, Mohrenstrasse 20-21

Fillialen im Ausland:

DEUTSCHLAND, Hamburg
ARGENTINIEN, Buenos Aires
CHILE, Santiago, Valparaiso
MEXICO, Mexico
PARAGUAY, Asunción
SPANIEN, Madrid



Sport-Club Germania

Einladung

Ausserordentl. Hauptversammlung

Montag, den 2. Juli ds. Js., abends um 8.30 Uhr
im Klublokal, Largo Paysandú 20.

Tagesordnung:

1. Verlesen der Verhandlungsschrift der letzten Haupt-
versammlung
2. Bericht des Vorstandes
3. Vorschläge zur Ernennung neuer stimmberechtigter
Mitglieder
4. Anträge auf Aenderung der Satzungen
5. Neuwahl des Vorstandes
6. Verschiedenes

DER VORSTAND.

Deutscher Tag Campinas

Anlässlich des 71. Stiftungsfestes der Deutschen
Schule Campinas veranstaltet der Stützpunkt
NSDAP Campinas in den Anlagen des Jockey-
clubs Campinas (Hypodrom) einen Deutschen
Tag, zu welchem alle Volksgenossen einge-
laden sind.
Der Reinertrag fließt der Deutschen Schule
Campinas zu. Ihre Mitwirkung haben zuge-
sagt: der Bezirk der NSDAP S. Paulo-Paraná
mit seinen Unterverbänden sowie der Stütz-
punkt der NSDAP Santos.
Näheres wird noch bekanntgegeben.

Volksgenossen, besucht am
14. und 15. Juli Campinas.

Alfaiataria Jorge Dammann umgezogen nach

Largo Sta. Ephigenia No. 12
(Sobrado der Confeit. Germania).



HAMBURG-AMERIKA LINIE

General Osorio

fährt am 3. August nach
RIO DE JANEIRO, BAHIA, PERNAMBUCO, MADEIRA,
LISSABON, VIGO, BOULOGNE S/M, und HAMBURG

	Nach Montevideo u. Buenos Aires	Nach Europa
General Osorio		3. August
General Artigas	3. August	22. August
General San Martin	24. August	11. Sept.
General Osorio	19. Sept.	8. Oktober

Graf Zeppelin

Nächste Abfahrten des Luftschiffes von Rio nach Friedrichshafen:
1. Juli - 26. Juli - 9. August - 23. August
Fahrpreise: Rio-Friedrichshafen 6.250\$000
" Recife-Friedrichshafen 5.850\$000
" Rio-Pernambuco 1.600\$000

Agenten:

THEODOR WILLE & CIA. LTDA.

S. Paulo Largo do Ouvidor 2
Santos: Rua do Commercio 47-51
Rio de Janeiro: Aven. Rio Branco 79 81
Victoria: Rua Jeronymo Monteiro 11



Aus der Bewegung

Des Bezirks São Paulo-Paraná, Ortsgruppe São Paulo
 Abteilungsleiter, Amts-, Block-, Zellenwarte: Dienstag, den 3. Juli, 8,45 Uhr abends, Besprechung im Wartburghaus.

MITGLIEDER-PFLICHTVERSAMMLUNG
 Mittwoch, den 4. Juli, 8,30 Uhr abends, im Saal des Deutschen Turnvereins, Rua Augusta 3. — Zu dieser Versammlung, zu der nur Pgg. und Pa. gegen Vorzeigung des Ausweises Zutritt haben, ist die Einführung von Gästen nicht zulässig, die Anwesenheit aller Parteigenossen, Parteigenossinnen und Parteianwärter unbedingte Pflicht.

ZELLE JARDIM AMERICA: Zellen-Pflichtversammlung: Mittwoch, den 11. Juli, abends 8,30 Uhr, im Wartburghaus.

ZELLE MOOCA-BRAZ-PENHA: Zellen-Pflichtversammlung: Freitag, den 13. Juli, 8,30 Uhr abends, in der Deutschen Schule Mooca-Braz, Rua João Caetano 25-31

ZELLE MITTE, BLOCKS 5-8: Zellen-Pflichtversammlung am Mittwoch, den 18. Juli, 8,30 Uhr abends, im Wartburghaus.

ZELLE VILLA MARIANNA: Zellen-Pflichtversammlung am Montag, den 23. Juli, abends 8,30, in Indianopolis, Av. Jandyra 11-B, bei Wilhelm Mertens.

ZELLE MITTE, BLOCKS 1-4: Zellen-Pflichtversammlung am Mittwoch, den 25. Juli, 8,30 Uhr abends, im Wartburghaus.

OG-Schachabende jeden Montag ab 8 Uhr abends im Wartburghaus unter Leitung von Pg. Lütige.

OG-Bücherei: Buchausgabe jeden Dienstag, abends 7,30 bis 8,30 Uhr, im Wartburghaus.

Folgende Parteianwärter werden gebeten, in ihrem eigenen Interesse sich bis Montagabend, 9 Uhr, im Wartburghaus zu melden:

Fritz Uelze, Paul Bollmann, Heinrich Herbach, Klaus Biermann, Willi Bareis, Eugen Bönte, Wilhem Busch, Albert Albrecht, Heinrich Stremme, Karl Schulz, Richard Neumann, Alois W. Schmidt (708), Kurt Jahnke, Wilhelm Rössler, Anton Brumer.

STUETZPUNKT S. BERNARDO
 Mitglieder-Pflichtversammlung am Montag, den 2. Juli, abends 8 Uhr, in der Deutschen Schule São Bernardo.

Deutsches Südamerika-Gastspiel

Wie wir von zuständiger Seite erfahren, trifft das Deutsche Südamerika-Gastspiel 1934 am 20. Juli d. J. in Santos ein und ist folgender Spielplan für São Paulo in Aussicht genommen:

- 21. Juli, abends: „Minna von Barnhelm“ von Lessing.
- 22. Juli, nachmittags: Das Lustspiel „Ingeborg“ von Kurt Götz.
- 22. Juli, abends: „Die Heimkehr des Matthias Bruck“ von Graff, der zu den im neuen Deutschland am meisten gespielten Autoren gehört.
- 23. Juli, abends: „Maria Stuart“ von Schiller und am
- 24. Juli, nachmittags: „Iphigenie auf Tauris“ von Goethe.

Regenwürmer

Ein bekannter Zoologe hat die Entdeckung gemacht, dass Regenwürmer langgezogene Töne von sich geben, die rhythmisch zueinander passen. Die Entdeckung ist veröffentlicht worden von ihm selbst inmitten seines eifrigen Studiums.

Besagter Zoologe hat Regenwürmer längere Zeit beobachtet. Wenn er mit dem Ohr in ihre Nähe kam, musizierte es nach Strich und Faden. Die Tonlage der Regenwürmer soll ein ausgesprochen Sopran sein — natürlich nicht halb so hinreißend wie beim Menschen. Ob Regenwürmer das Zeug zu Konzertsängern haben, darf vorderhand bezweifelt werden. Desgleichen ist die Frage, ob ihr Gesang tondichterische Bedeutung hat, mit ziemlicher Sicherheit zu verneinen. Wahrscheinlich singen Regenwürmer bloss unge-

Ich will vom Leben nichts mehr wissen!

Sie brauchen Tonofosfan, mein lieber Freund! Frischen Sie die Lebenstätigkeit Ihrer Nervenzellen mit Tonofosfan auf, und Sie werden Ihre Meinung übers Leben ändern. Tonofosfan ist ein hochwertiges, organisches Phosphorpräparat und vor allen Dingen: Tonofosfan ist ein Bayer-Erzeugnis.

STUETZPUNKT CAMPINAS
 Mitgliederpflichtversammlung am Montag den 2. Juli 1934, abends 8 Uhr, im Saale der Concordia, r. José Alencar 647. Pünktliches und vollzähliges Erscheinen ist Pflicht!

Ortsgruppe Curitiba
SCHULUNGSABENDE und **AMTSWALTERSITZUNGEN** gemäss Anschlag im „Parteiheim“.

Am 24. Juli, abends, fährt das Ensemble nach Rio weiter. Die Aufführungen werden im hiesigen Municipaltheater stattfinden.

Da das Deutsche Südamerika-Gastspiel 1934 die bedeutendsten Repräsentanten der deutschen Schauspielkunst umfasst, ist es eine Ehrenpflicht der deutschen Kolonie, die Anstrengungen der Heimat, dem Auslandsdeutschtum die Meisterwerke der deutschen Dichtung durch die hervorragendsten Künstler wieder nahezubringen, durch möglichst vollzähligen Besuch zu erwidern und muss sie dafür sorgen, dass die Gastspiele stets vor besetztem Hause stattfinden. Es wird versucht werden, die Preise so zu gestalten, dass den weitesten Kreisen der Besuch der Aufführungen möglich ist.

reimtes Zeug.

Kein Gesanglehrer wird sich der Regenwürmer annehmen, weil die Herkunft der Töne etwas unfein ist. Es gibt darüber zwei Vermutungen. Einmal sollen es Schluckauföne sein, jedoch sehr melodiose. Nach der zweiten Version entspringen sie dem Gegenpol, was um so bewundernswerter wäre, weil sie rhythmisch so nett gestuft sind.

Festzustellen bleibt noch, welche Schlüsse Angler aus der Entdeckung zu ziehen haben. Da man mit Regenwürmern angelt und Fische fängt.

Wiener Preisausschreiben

Der Herr aus Wien sitzt in München im Biergarten. Er hört vom deutschen Berufswettkampf, er hört vom Preisausschreiben „Das beste Buch“, er hört von Leistungssteigerung, und schliesslich hört er auch von einem Pressepreisausschreiben.

„A feines Preisausschreiben“, sagt er, „kennen Sie eigentlich den Wettbewerb, den die Wiener Zeitungen ausgeschrieben haben?“

Die Münchener schütteln die Köpfe. Nein, nicht einer von ihnen hat etwas davon gehört. „Also hören S' zu“, fährt der Herr aus Wien fort, das Preisausschreiben heisst: „Ist der Austrofaschismus Oesterreichs Rettung?“, und

jedermann, auch jeder Reichsdeutsche, kann sich daran beteiligen.“

Die Münchener verziehen die Gesichter. „Ja, und die Preise?“ fragt einer.

„Ich hab'sie nicht alle im Kopf“, sagt der Herr aus Wien, aber soviel weiss ich g'wiss: Erster Preis: ein Jahr Wöllersdorf und zweiter Preis: ein halbes Jahr schweren Kerker.“

Deutsches Generalkonsulat

Gesuchte Personen

Folgende Personen werden in eigener Angelegenheit gebeten, dem Deutschen Generalkonsulat in São Paulo, Rua da Conceição 12, 2. St., mündlich oder schriftlich ihre Adresse bekanntzugeben.

Arnold Walter, Altmann Georg und Familie, Altmeyer Leonhard, Ballreich Käthe, Batzdorf Kurt, Bertelmann Herrmann, Bischof Adam und Frau, Cronn Anna, Fischer Karl, Fischer Hulda, Fischer Herrmann, Frenkle Alfons, Fiedler Rudolf, Grimm Gerhard, Herold Kurt, Hermes Peter, Heimbeck Sebastian, Heilmann Richard, Hofmann Jorge, Holzer Nikolaus, Hoecker Hans, Jakob Wilhelm, Jakob Adolf, Jaenicke Konrad, Keusgen Wilhelm, Kiesewetter Werner, Klein Jakob, Klein Josef, Kleinschmidt Herrmann, Kohlauf Hans, Langer Franz Alfons, Lippold Walter, Lieckack Karl, Miller Georg, Montenegro Adolfo, Nock Hans, Marchel Josef, Milde Gustav, Mueller Theodor, Noethling Elsa geb. Hecht, Nold Mathias, Otum Wilhelm, Petersen P. P. aus Hamburg, Ploen Elfriede, Poellner Bernhard, Ratz Erwin, Reifschneider Georg, Rieckmann Dr., Runkel Alois, Seifert Oskar, Selzer Fritz, Sievers Bernhard, Schleier Maria Barbara, Staehle Johannes, Steiner Gustav Adolf Herrmann, Willrich Helna, Wetschke Elsa, Zellerhoff Franz.

Statt Karten
Ernst August Plock
María Plock geb. Hoffmann
 grüssen als Vermählte
 São Paulo Juni 1934

Statt Karten
Dr. Erich Günther Müller
Ilse Müller geb. Fohrbrodt
 Vermählte
 RIO, Juni 1934, R. Carlos de Carvalho 76

An alle!

Zu Anfang des nächsten Monats kommt eines der besten Erzeugnisse der diesjährigen deutschen Filmproduktion nach São Paulo: „Hitler-junge Quer“.

Nach langen Verhandlungen ist es dem Unternehmer gelungen, von jetzt ab endgültig alle deutschen Filme nur noch in deutscher Fassung vorzuführen. Unser aller Pflicht ist es, die in dieser Richtung erfolgten Bemühungen durch stärksten Besuch der Vorführungen zu unterstützen.

Das Landleben in Brasilien

MONATZEITSCHRIFT DER „GENOSSENSCHAFT DEUTSCH-BRASILIANISCHER LANDWIRTE“ UND FACHBLATT DER „VEREINIGUNG DEUTSCHSPRECHENDER LANDWIRTE IN DEM STAATE MINAS.“

Leicht verständlicher Inhalt auf den verschiedensten Gebieten des Acker-, Obst-, Wein- und Gemüsebaues, der Vieh-, Kleintier-, Geflügel-, Bienen- und Seidenraupenzucht. Mitarb. hervorrag. Fachleute aus d. In- u. Auslande

Schriftleitung und Versand:
 H. Grobel — Rua da Mooca N. 38 — São Paulo
 Bezugspreis: Jährlich 8\$000 — Probenummern kostenlos

Versicherungen
 Verwaltung - Vermittlung
 zu treuen Händen
G. OPITZ
 Caixa postal 2514. Telefon 2-6288

Casa Allema

Herren-Winter-Mäntel

aus Reinwolle nach neuestem Schnitt

tadellos verarbeitet, bringen wir zu ausserordentlich günstigen Preisen zum Verkauf

88\$ - 146\$ - 185\$ - 205\$ - 225\$

In unseren eigenen Werkstätten stellen wir ausserdem Anzüge und Mäntel nach Mass in wenigen Tagen fertig

Rua Direita 16-18

Schädlich, Obert & Cia.





(MOCIDADE HEROICA)

Ein Film von der Wiedergeburt der deutschen Jugend! Im roten Berlin vor der grossen Mabltschlacht. — Die Kommunistenzentrale speist das Volk mit hoblen Reden, die nicht satt machen, nur das Herz vergiften. So auch

das gute, grosse Herz

eines alten Frontsoldaten, eines Vaters, während

das junge Herz

des Sobnes bereits im Rhythmus des neuen Geistes schlägt und

das treusorgende Herz

der Mutter, das die vielen Sorgen des Alltags nicht mehr tragen kanu, für immer still steht.

Ein neuer **UFA-Tonfilm**

in deutscher Sprache

des **Programma ART,**

in dem innerhalb einer zeituaben, spannenden Handlung drei Menschenschicksale ergreifend geschildert werden.

Montag, den 9. Juli

Erstvorführung

ausschliesslich nur im

ODEON



Edel- u. Halbedelsteine

AQUAMARINE
TURMALINE,
AMETHYSTE,
TOPASE usw.

in allen Preislagen

Gr. Ausw. in Sammlungsstücken

Nachschleifen

von abgetrag. u. beschädigten Steinen.

Fachmännische Beratung
ob echt oder unecht nur in der

Lapidação Paulista

Deutsche Edelsteinschleiferei
Ricardo Kroeninger

Rua Xavier de Toledo 8 A
5. Stock. Tel. 4-1083

PERSIL . . . und die kunstseidene Wäsche

Die kunstseidene Wäsche erfreut sich infolge ihrer vielen Vorteile der besonderen Gunst der Damenwelt. An und für sich sehr dauerhaft, hat dies indessen durch die Unzulänglichkeit der bisher bekannten Waschart sehr gelitten. Diesem Uebelstand will nun **PERSIL** abhelfen. Persil eignet sich besonders für das Waschen von kunstseidenen Wäschestücken, und einfach in kaltem Wasser aufgelöst, reinigt es, ohne den Glanz oder die Farbe der Wäsche zu beeinträchtigen. Im allgemeinen genügt für die Reinigung der kunstseidenen Wäsche eine einfache Waschung in kaltem Wasser mit Persil, einige Male durchgezogen und dann leicht ausgedrückt. Man sollte nicht die Wäsche zu sehr wringen und ausdrücken. Nach dem Waschen soll die Wäsche in reinem klarem Wasser gespült werden und in einem weissen Tuch getrocknet und dann mit einem nicht zu heissen Eisen gebügelt werden. Auf die gleiche Art sollen auch seidene Stücke gewaschen werden. — **Persil** ist in allen einschlägigen Geschäften zu haben oder im General-Depot:

Rua Cap. Salomão 18 — Tel. 4-0190

Mechaniker

Pg., sucht Stanzarbeiten für kl. Handpressen, die einwandfrei und in jeder Menge geliefert werden. Anfragen sind zu richten an die Verwaltung des „D. M.“, Caixa postal 2256.

Deutsche Buchhandlung

J. M. Weiss Nachf.

Parq. Anhangabahú 28, S. Paulo.
Beste Auswahl in deutschen Büchern und Zeitschriften.

Stets vorr.: Illustr. Beobachter
Völk. Beobachter, Nationalsozialistische Monatsh. usw.

Schlaflke

Garant. saub. u. tägl. fr. Erzeugn. der altbek. Wurstfabrik Frigorifico Sto. Amaro Ferner pr. Tafelbutter, feinsten Aufschnitt, zweimal tägl. fr. Wiener, jed. Mittw. u. Sonnab. fr. Bratwurst, Blumenauer, Braten-schmalz, div. Käsesorten, Laranjenmus Honig etc. Bes. empf. wir: Oetkers Pudd- u. Backp., sowie Konserven aller Art. Sonnabends Sülze. Tel. 4-6738.

Pension

Baden-Baden

Rua Florencio de Abreu Nr. 63.
Telefon: 2-4929.

Bekanntes deutsches Haus mit allen Bequemlichkeiten

Tageweise u. für längere Dauer

Diarias: 9\$000—12\$000
Monatlich: 200\$000—300\$000
Familien: 450\$000

CASA LITORAL

Rua Gen. Osorio 34
Täglich frischen Aufschnitt (Eder, Sto. Amaro), zweimal täglich H. Wiener Würste, la. Sauerkr., reiner Bienenhonig, Orangenmus und div. Gelees, Griess, Sago, Graup. (Gerste), Erbsen (grüne und gelbe), Erbswürste, Maggi in Fläschchen, sämtl. Backzutaten, tägl. fr. Hefe. Lieferung frei ins Haus.

Anruf per Telephon 4-1293.

Ländlicher Ferienaufenthalt in 1000 m hoher schöner Gebirgswelt.

15 Min. v. Parada Luiz Mury. Frdl. Zim. mit fliess. Wasser. Deutsche Küche. Bade-, Reit- u. Schwimmgelägenh., angen. Waldspaziergänge. Elg. gut. Quellwasser. Passiokarte ab Rio od. Nictheroy 10\$. Kranke werd. nicht aufgen. Briefl. Anmeld. erwünscht. **Hans Garlipp, Nova Friburgo, E. F. L.**

Werden Sie unser Mitglied!

Mindestbeitrag 2\$000 monatlich.

Deutscher Hilfsverein São Paulo

Gegr. 1863 - Mitgl. des VDV.

R. Conselh. Nebias 35

von 2 bis 5 Uhr

Wie bei Müttern

essen und wohnen Sie

BILLIG GUT SAUBER

HOTEL

„Zum Hirschen“

Rua Victoria 46 - São Paulo.

Telefon 4-4561.

Verkehrslokal d. NSDAP i. Zentr.

Inhaber: **EMIL RUSSIG.**

DRUCKSORTEN

von der Visitenkarte bis zum umfangreichsten Werk rasch und billig

TYPOGRAPHIA WENIG & CIA.

Rua da Moóca 38

Telefon 9-2431.

Sítio

bei Sorocaba, 30 Minuten von Bahnstation, ca. 9 Alq., 2 Alq. unter Kultur, 2 Alq. Weide, von 2 Seiten Flussgrenze, gr. Hühnerhof, alles eingezäunt, mit allem Vieh und Inventar sofort zu verkaufen oder gegen Haus in São Paulo zu tauschen. Näh. durch Otto Kaecke, Rua da Moóca 38



... Also sprach Tonic Underberg:

"Nimm Underberg will ich posouen Den Dummen, die nicht alle werden. Sie sollen hören, sollen staunen: Den gibt's nur einmal hier auf Erden. Wer jemals eine Fälschung nahm, Der frank gewiss Essenzenkrän.



Underberg gibt Appetit-Und besorgt Verdauung mit

OLYMPIA

die reindeutsche Schreibmaschine höchster Vollendung

Das Fundament Ihres Büros



Vorführung ohne Kaufzwang!

Vorführung ohne Kaufzwang!



Europa Maquinas de Escrever Ltda.

Matriz: **Rio de Janeiro**, Rua T. Ottoni 86 - Tel. 4-2730

Filiale: **S. Paulo**, Praça da Sé 43, 1.a sobreloja - Tel. 2-1895

Eigene Reparaturwerkstätten für alle Systeme.

Gegen Gallen- und Leberleiden

GLISSITOL (Name ges. gesch.)

Das ideale Schlacken-Entfernungsmittel bei Leberleiden und Gallengriess. - Glissitol enthält ungiftige gallentreibende verdauungsfördernde pflanzliche Stoffe, die auf natürlichem Wege die Gallensteine lösen, die gestaute Galle wieder in Fluss bringen u. die Entzündungsvorgänge beheben. - Sonderschr. kostenl.

Dr. Willmar Schwabe Ltda.

Laboratorio de Homeopatia e Biochimica. - Rua Rodrigo Silva 16 - São Paulo.

Deutsche Speisewirtschaft

„Gruta da Sé“

Praça da Sé 9-E (gegenüber den Casas Pernambucanas)
Bondhaltestelle Belem

Vorzüglicher Mittags- und Abendtisch - Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit - Antarctica-Chops

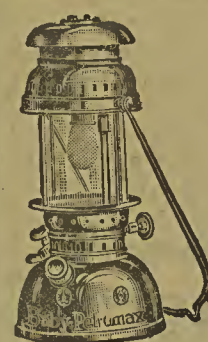
Um gütigen Zuspruch bittet der Wirt **Willi Sucher**, langjähriger Oekonom des Club Skandinavia

Petromax

Gasöln-Laternen

Graetzin

Alkohol-Lampen



Graetzor

elektr. Bügeleisen



sind Qualitäts-Erzeugnisse der

Ehrich & Graetz A.G. Berlin

Unverbindliche Vorführung im Fabrikslager:

E. Oldendorf, Rua Cap. Salomão 18 (hinter d. Hauptpost)
São Paulo - Caixa postal: 1072 - Telephon: 4-0190